

26 mayo 1934

Senyor Doctor August Pi Sunyer
C i u t a t

Distingit i benvolgut Sr. President :

Em permeto recordar-li que per avui, dimarts, a les 10 del vespre, tenim convocada la Comissió de l'Homenatge al mestre Pau Casals, a l'Orfeó català.-

Entre altres questions que puguin sorgir, crec que hauria de tractar-se de les següents :

Plan d'actes de l'homenatge.-
Divisió de treball entre els components de la
Comissió, per a la gestió d'aquests actes.-
Forma de recaptar adhesions, i forma de lliu-
rar-les al mestre Casals.-
Data de l'homenatge

Fins al vespre, doncs.-
El saluda ben afectuosament

Com que deurà venir-hi
mn. Anglès, vostè mateix
podrà notificar-li l'acord
del nomenament fet ahir en
Junta General.-

30 juny 1934

Senyor Lluís Parcerisa
C i u t a t

Amic Parcerisa :

Ruth Posselt - Hom preveia la seva tournée per Amèrica 1934-35
----- cap a la primera meitat de la temporada; però ha
calgut canviar els plans, i resulta que només serà a Europa que
d'Octubre a Desembre.- El seu agent em pregunta quina és l'èpo-
ca que més podria interessar per els seus concerts a Espanya.-
Si vos m'en poguessiu dir alguna cosa (pel que fa a Catalunya)
faria de seguida un canvi d'impressions amb les Filharmòniques
d'Espanya.- em demanen una resposta molt urgent.- Jo crec que
podriem dir Barrers de novembre i primers de Desembre.-

Quartet Galimir, de Viena - Es possible que acceptin 8 concerts
----- per Catalunya, 4.000 pessetes, totes
les despeses al seu càrrec.- En tenim bones referències.- Nosaltres,
a A. I. podriem quedar-nos un o dos concerts.- A partir del
9 de desembre.-

Us prego les vostres notícies amb tota la rapidesa
possible.-

Ben cordialment

30 juny 1934

Senyor Lluís Parcerisa
C i u t a t

Amic Parcerisa :

P i a t i g o r s k y - em diu l' agent d'aquest artista
----- que li és completament impossi-
ble combinar els concerts per Catalunya, si no és en la for-
ma següent :

4 concerts del 16 al 20 octubre

2 concerts del 5 al 8 Gener

convindria que miressiu que us sembla que es pot fer per
les Associacions. Em penso que pot combinar-se perfectament.-
Barcelona hauria de tenir un concert per l' octubre.-

Digue-m' en alguna cosa, amb urgència.-
ben afectuosament

1/2/34

127, avenue de Cligny

Paris - 17^e

Lundi 29 Janvier

Cher Monsieur

J'ai eu le plaisir de vous écrire, il y a environ un mois, pour vous remercier de votre obligeance à notre égard et vous prier de remettre, si possible, au maître Pablo Casals une lettre très importante pour vous.

Nous serions très désireux de connaître le résultat de votre démarche, et je viens vous demander d'avoir l'amabilité de nous le faire savoir.

J'espère que votre santé est bonne et que vous êtes satisfait de vos affaires.

Veuillez croire, cher Monsieur, à nos sentiments très sincèrement amicaux, respectueux hommages à

J. Parques Madame Clausell

P.S. voudriez-vous nous rendre le service de nous donner l'adresse de Maître Pablo Casals?
merci.

SEKTIONSCHEF
DR. HANS PERNTER

14. November 1933.

Sehr verehrter Herr Landeshauptmann!

Für das sehr geschätzte Schreiben vom 30. Oktober l. J. und die Anregung eines Gastspieles der Wiener Philharmoniker in Barcelona verbindlichst dankend, muss ich nach Fühlungnahme mit der Direktion der Staatsoper zu meinem Bedauern mitteilen, dass sich die Ausführung dieses Gedankens in diesem Spieljahre leider nicht verwirklichen lässt. Zum Zwecke der Absolvierung der für das Frühjahr 1934 bereits beschlossenen Konzertreise der Philharmoniker nach Paris, sind für die Zeit vom 21. April bis 2. Mai, also für 12 Tage, 80 Mann des Staatsopernorchesters beurlaubt. Eine noch längere Abwesenheit, die erforderlich wäre, um auch in Barcelona zu konzertieren, könnte nicht verantwortet werden, da die Erteilung eines 12 tägigen Urlaubes an einen 80 Mann umfassenden Teil des Orchesters das äußerste Ausmaß dessen ist, was ohne Gefährdung des Betriebes der Staatsoper in Wien gewährt

79. — 1
A
werden kann.

Es ist daher leider nicht möglich, jetzt schon
dem sonst gewiß begrüßenswerten Projekte näher zu treten.

Mit dem Ausdrucke der vorzüglichsten Hochachtung

Ihr sehr ergebener

H. Lenz

Leider! Mit Minister Harleign
(Reisenreise) wird auf
aufmerksam.

Viele Grüße! H. Lenz

21. Nov. 1933

3 junio 1934

Sr. D. Gustavo Pittaluga
Blanca de Navarra, 4
M a d r i d

Muy distinguido amigo :

Acabo de recibir sus líneas.-

No hay que decir que me tiene a su disposición para todo cuanto de mi pueda interesarle.-

Acompaño de momento el certificado del Presidente y secretario que le interesa, así como la colección de programas. También acompaño nota de algunas de las apreciaciones de la prensa Barcelonesa a sus actuaciones, por si tienen algún interés.-

Casals está en el campo. No sé si vendrá algún día de la próxima semana. Si viene y tengo ocasión de verle, tenga la seguridad de que habré de pedirle el certificado que interesa.-

Y, ya lo sabe: Siempre a su disposición, deseándole el mayor éxito en el Concurso.-

Con el mayor afecto, siempre suyo affmo. s. s. y
buen amigo

Antonio Armengol y Perecaula,
Secretario de la Asociación de Música Da Camera, de Barcelona, con domicilio en Via Layetana, 46, quinto, tercera,

Hace constar
que la expresada entidad, una de las más importantes de España, por la que han pasado artistas de gran eminencia, como Strawinsky, Ravel, Respighi, Bela Bartok, Manuel de Falla, Joaquin Turina, Halffter, Honegger, Prokofieff, Milhaud, entre los compositores, y Kreisler, Casals, Heifetz, Rubinstein, Granados, Thibaud, Cortot, Antonio F. Bordas, Quiroga, Enesco, entre los solistas, ha invitado por tres veces al maestro

Gustavo Pittaluga

para tomar parte en sus conciertos, en las fechas y demás detalles siguientes :

11 febrero 1931, con la Orquesta Clásica de Madrid, para dirigir unos fragmentos de su ballet "La Romería de los cornudos". El programa estaba dedicado a la presentación en Barcelona de algunos de los valores más destacados entre los jóvenes compositores españoles.-

21 mayo 1932, con la Orquesta Sinfónica de Madrid, para dirigir la "suite" completa del expresado "ballet".- Es la prueba más evidente de la satisfacción con que fue recibida la audición fragmentaria anterior.-

31 octubre 1933: con la Orquesta Pablo Casals.- El maestro Pittaluga tuvo a su cargo la dirección total del programa, en el que figuraba el estreno de su "Concierto Militar", para violín y orquesta; "Partita", de Igor Markewitz y "Sinfonía Júpiter", de Mozart

En todas las expresadas audiciones el maestro Pittaluga recogió las más cálidas pruebas de entusiasmo del auditorio y su actuación, tanto de compositor como de director, fue comentada en términos altamente encomiásticos.-

Para que así conste, libro el presente documento, en Barcelona, a dos de junio de 1934.-

Vº Bº
El Presidente

6 juny 1934

Senyor Dr. August Pi Sunyer
C i u t a t

Molt benvolgut Senyor President :

En la visita feta per la comissió de músics al mestre Casals, va acordar-se convocar reunió de la Comissió organitzadora, per a divendres vinent. L' objecte principal és cridar-hi el representant del Sindicat Musical, per fer-li veure que forma part de la comissió i veure si es presenta cap dificultat per al concert al Palau Nacional.-

Abans de les deu passaré per casa seva; suposant que li serà possible d' assistir a la reunió.-

El saluda molt afectuosament

Barcelona, 6 juny 1934

Revnt. Sr. David M. Pujol, Pvre.
Escolania
Monestir de Montserrat

Molt Reverent Senyor :

Per la nostra connexió amb l'Associació de Música de Càmera, hem tingut el gust de conèixer el contingut de la vostra molt atenta del 23 maig, i ens plau de contestar-us.-

A l'Homenatge al mestre Pau Casals, poden adherir-s'hi tots els seus admiradors i amics, col·lectivament o personalment.- El que havia quedat reservat exclusivament a les entitats barcelonines, era la demanda a l'Ajuntament d'aquesta ciutat, de que fossin tributades certes honors oficials al nostre il·lustre artista.-

No està encara ultimada la llista dels actes que constituïran l'homenatge, però les línies generals han quedat establertes, de moment, en la forma següent:

Diumenge, dia 17 de Juny, a les onze del matí, lliurament al mestre Casals, per part de l'Ajuntament de Barcelona, a la Sala de Cent, de la Medalla d'Or de la ciutat i el títol de Fill Adoptiu i Predilecte.- Totseguit, trasllat a l'Avinguda que portarà el nom del gran artista, per al descobriment de la làpida.- A les 10 de la nit, concert popular al Palau Nacional, a càrrec de l'Orquestra Pau Casals. Obres dels mestres Pahissa, Lamote de Grignon, Barberà i Morera, dirigides pels llurs autors.- Sardana per a 32 violoncels, del mestre Casals, dirigida per l'Autor.- Obres de Garreta, Nicolau, Granados, ~~Albéniz~~, dirigides pel mestre Lamote.- A l'acabament del concert, el mestre Casals, com a agraïment per l'homenatge, tocarà el violoncel.

Dilluns, dia 18, recepció a l'Ateneu Barcelonès.

Dimarts, dia 19, inauguració a l'Arxiu Històric d'una Exposició de records de la vida artística del mestre Casals.

Hi ha altres actes en curs d'organització, no concretats encara.- No cal dir que la Comissió Organitzadora veu amb molta satisfacció tots aquells actes que puguin organitzar-se en honor del mestre Casals, i hi aportarà la seva col·laboració en tot el que pugui ésser útil.-

¿Per què vostès no organitzen també alguna festa a Montserrat? No sé en què podria consistir, però disposen de prou elements i pro excel·lents, per fer alguna cosa digna.- Si en aquest sentit tenen algun pensament, i consideren que els poden ajudar en alguna cosa, ja saben que ens tenen per complert a la seva disposició.-

Amb cordial afecte els saluda respectuosament

P.S. le muelo de las granas en un nombre al
Sr. Rene y a la respuesta?

GUSTAVO PITTALUGA

BLANCA DE NAVARRA, 4

Querido amigo Claudio!

Me recibes todo. Se anticipa de los os. Ca-
sals llegó a un decido triunfo. Le auelno que
un real es. Ha sido u. de una gentileza
inigualable e inolvidable.

Huona blea y gastar. Verano lo

que sucede. No teneri grande e heran-
za - dada la esencial idiosincrasia de
un tercio obitua - ni demandados teno-
en - dados los con tanto!

Uniprimer con tanto en id e plen-
ido. Ponere contento y todo el mundo!

El próximo 20 me voy a Paris hacer
el estreno del Capriccio con Agnes Litta.

Estoy preparando un Concierto para piano
y orquesta (a la manera capriccio, alla Roman-
tica). ¡Hay que preparar la audición en
mirada de Cámara! U. sabe - gentilmente -

mente - cuando mi verdadero apasiona-
miento y simpatía por la forma que
tan gentil he ido viendo completo. El
Capriccio está destinado, en principio a

Quinteto. Es lo que a mi me gusta de Paris
no veamos y hablemos de todo esto!

¿Qué tal los y mis homajes?

Una vez más un trabajo y un
charo de un momento para la Italia
Madrid 15-VI-34

12 juny 1934

Molt benvolgut Senyor President :

He d'anar a rebre al mestre Arbós, que arriba ara de Madrid. L'orquestra va arribar ahir vespre.-

No puc, per tant, tenir el gust de passar-lo a veure. La cosa més important a consultar-li, és si considera convenient que al concert del dijous, hi vagi una "Endrega al Mestre Arbós" segons el text adjunt. Primer, això i després, en català o en castellà.- Aquestes coses en castellà surten sempre més fàcilment, pel to eloqüent, i declamatori propis de l'idioma.-

Aquest endrega podria anar dessota del retrat de l'Arbós, en la mateixa disposició que els concerts precedents, com ara l'adjunt.- Al costat, podria anar-hi una nota biogràfica, referint-se especialment a les activitats de l'Arbós a Barcelona.-

També interessava saber el seu parer respecte dels dos menús adjunts. Valdran 22 pessetes, tabac a part.- En farem pagar 30 pts.-

El saluda molt afectuosament i molt rapidament

20 juny 1934

Benvolgut Senyor Puigdomenech :

Tinc el gust de contribuir al seu expedient

"Homenatge Pau Casals" amb dos exemplars de :

Cartell de propaganda, amb retrat

programa de propaganda

programa oficial del concert

I tinc, a la vegada, molt gust en saludar-
lo ben afectuosament

Manuel Clausells

20 maig 1934

Senyor Doctor August Pi Sunyer
C i u t a t

Molt distingit i benvolgut Senyor President :

Tinc el gust d'acompanyar notes de Caixa des de
primer de març fins al dia d'avui, tant de Música Da
Camera, com d'Audicions Intimes.-

Estic fent ara la classificació de despeses, que
em plaurà trametre-li dintre d'uns quants dies, sobre
tot quan estarà feta la liquidació total dels cobra-
ments actualment en curs.-

El saluda molt afectuosament el seu sempre bon
amic i servidor

Molt agraït

FRANCISCO PUJOL GERMA
ADVOCAT

5636/14

RADIOTELEGRAMA

VIA TRANSRADIO ESPAÑOLA

OFICINAS

MADRID: ALCALA, 43. — Teléfono 11136 (cinco líneas)

BARCELONA: RONDA UNIVERSIDAD, 35. — Teléfono 11581 (cinco líneas)

LAS PALMAS: LEON Y CASTILLO, 6 (Puerto de la Luz). — Teléfonos 1094 y 1217

TENERIFE: ESTACION DE TELEGRAFIA SIN HILOS. — Teléfonos 210 y 700

IRO TORINO 68 28 24 0015 0915 M/M

CLAUSELLES VIA LAIETANA 46 BARNA

CRISE DYSSENTRIE EMPECHE REMPLIR ENGAGEMENTS MEDECINS

DECLARENT IMPOSSIBILITE ABSOLUE DEPLACEMENT DESOLE FORCE

MAJEURE ENVOIE CERTIFICAT MEDICAL ESPERE POURREZ REMETTRE

ENGAGEMENTS OCTOBRE SINCEREMENT = PIATIGORSKY

Los números que figuran en el encabezamiento, indican por su orden: Número de origen, palabras, fecha y hora de depósito y fecha y hora de recepción.

24 APR 1936

EN SU CONTESTACION EXPRESE SIEMPRE "VIA TRANSRADIO ESPAÑOLA", INDICACION GRATUITA

PUEDEN DEPOSITARSE DESPACHOS PARA TODO EL MUNDO "VIA TRANSRADIO ESPAÑOLA", EN NUESTRAS OFICINAS Y EN TODAS LAS DE TELEGRAFOS DEL ESTADO

VIA TRANSRADIO ESPAÑOLA

4500 -
3700

800 x 7 = 5600
5.500

125
6
750
800

800 x 6 = 4800

and print

9 x 2 =

2 x 9

800
400
1200

9
20

1400
1500
2900

1000 TORI 02 24 0015 0015 MAN

ESTABLES VIA LATIANA 43 BARNA

ENGAGEMENTS OCTOBRE SINCEREMENT = PLATIGORSKY
MAJURE ENVOIE CERTIFICAT MEDICAL ESPERE POURREZ REMETTRE
DECLARANT IMPOSSIBILITE ABSOLUE DEPLACEMENT DESOLE FOROE
CRIST DYSSENTRIE EMPÊCHE REMPLIR ENGAGEMENTS MEDICINS

27 Abril 1934

Senyor Francesc Pujol
C i u t a t

Distingit amic:

Acabo de veure a La Publicitat el seu nomenament de Magistrat per al Tribunal de Cassació, honor del qual tinc la més viva satisfacció, lamentant només que em privarà de poguer-lo venir a enmoinar de tant en tant a l'Ajuntament, com he hagut de fer fins ara.

Rebi la meua més cordial enhorabona per aquest nomenament, ben merescut, i vulgui disposar sempre del seu ben afectíssim servidor i amic

R *Palace Hotel*
Grand Hotel de Turin
Turin 1181

TELEFONO N° { 43.651
43.671

C.P.E.C. TORINO N° 5114



Monsieur

M. Clausells

Via Laetana 46

Barcelone

Spagna



Wm. Piatigorsky
c/o Michelson, via Marco Polo 21
Torino



83

18 abril 1934

Senyor Francesc Pujol
C i u t a t

Molt distingit amic Mestre Pujol :

Em plau acompanyar la quantitat que tenim assignada per als treballs publicats en els nostres programes, tot felicitant-lo per l'encert del seu, corresponent a les magnifiques Cantates de Bach.-

Amb el desig de que poguem veure-us honorats altres vegades amb estudis de vostè, el saluda amb tot afecte el seu sempre devot servidor i amic

21 abril 1934

Senyor Doctor August Pi Suñer
C i u t a t

Molt benvolgut Senyor President :

Em permeto recordar-li que dimarts vinent, dia
24, tindrà efecte la reunió de les entitats iniciadores
de l' Homenatge Pau Casals, que són les següents :

Associació de Música De Camera
Orfeo Català
Lliga d' Associacions de Música
Ateneu Barcelonès
Institut d' Estudis Catalans
Biblioteca de Catalunya
Círcol Artístic
Conservatori del Liceu
Escola Municipal de Música

La reunió tindrà efecte a l' Orfeo Català, a les
deu del vespre.-

Dimarts li tornaré a recordar.-

El saluda ben afectuosament

Li pugo, el President, de veure si
considera convenient donar curs
a una comunicació de remercie-
ment a l'Orfeó Català, segons

MANUEL CLAUSELLS

projecte adjunt, i si he d'intro-
duir-s'hi alguna canvi.

Després tard passarà a recollir-ho.

La invitació per a l'Universi-
tat, he quedat molt bé. Moltes
gràcies.

Després de considerar-se

16/1/91

18 abril 1934

Senyor Lluís Parcerisa
C i u t a t

Benvolgut amic :

Acabo de rebre alguns prospectes dels petits
cantaires de Viena. Us en acompanyo cinc exemplars.-

També tinc un projecte de programa i reperto-
ri. Està en alemany. Quan el tingui traduït, ja us
en trametré una còpia.-

Es una cosa de grandíssim interès.- Si la rea-
lització és tan bona com el programa, serà un dels
gran èxits de la temporada vinent.-

Cordialment

11 abril 1934

Senyor Eduard Prieto
Ateneu Enciclopèdic Popular
C i u t a t

Distingit senyor :

La persona amb qui ens varem entendre per a la vinguda del conjunt de La Petite Scène, de París, va ésser el seu director, Xavier de Courville, i l'adreça d'aleshores era: 27, rue Saint-Sulpice, Paris -6,

Des d'aleshores no hi hem estat més en relació, i no sabem si han canviat de casa, o si l'esmentada organització subsisteix encara, per bé que no fa pas molt vaig veure encara alguna referència de les seves activitats.-

Ja sabeu que podeu disposar sempre de nosaltres, i particularment del vostre ben afectíssim

14 abril 1934

Senyor Lluís Parcerisa
C i u t a t

Benvolgut Parcerisa :

Us acompanyo:

Notes respecte a Piatigorsky
Sis exemplars d'un follet que acabem de
publicar, perquè n'envieu un a cada
una de les Associacions on va Piatigorsky
Una fotografia

Avui he trobat a Vilalta, i veig que no sap res de
dates ni hores de sortida, etc.- Caldria que l'infor-
messiu de seguida, per evitar dificultats a darrera
hora.-

Afectuosament

Torneu-me els originals
de les notes tan aviat com
poguen, perquè no en tinc
còpia, i em convé tenir-
ho a mà.-

16 abril 1934

Senyora Mercè Plantada
C i u t a t

Benvolguda i distingida amiga :

us trameto, per a la vostra satisfacció les manifestacions dels germans Pasquier, en lletra del 2 ct. Diuem així :

"Je dois vous dire tout d'abord que nous avons assisté au magnifique concert de Madame Plantada. Admirable soirée de grand art, dont gardons un souvenir durable. nous avons été les premiers à lui serrer la main et lui dire les quelques mots décrivant mal notre enthousiasme. Je vous serai reconnaissant de lui dire que nous étions les premiers; peut être se rappellera-t-elle. Je crains de n'avoir pas été reconnus.- nous serions très heureux d'avoir sa photo dédiée. Est-ce possible? Voulez-vous nous faire l'amitié de la lui demander?

Ja ho sabem, doncs:

.... Si n'eren tres Pasquier
venien de la Sala;
admiren la merçié (Plantada)
la volen retratada

Ara, vos mateixa: Si creieu convenient contestar-los directament, la seva adreça és: Monsieur Pierre Pasquier, 127, Avenue Clichy.- i si voleu que ho faci jo: a les vostres ordres, com sempre.-

Disposen del vostre sempre afectíssim amic

ANTIC CENTRE D' ANUNCIS
P. PAGÉS I RUEDA

== AROLAS, 5, ENTRESSOL ==

(1.ª travessia del carrer de Fernando prop la Rambla)

TELEFON A 2392

TELEFON, 15512

Barcelona 21 de Marzo de 1934

Sr. Dn. Manuel Clausells

Present

Molt Sr. meu:

Perdonim la molestia que li causo, pero tal volta V. dins las sevas moltes relacions o bé en la important casa que trevalla, podria trovar colocació per dos nebots meus, l'un t'he 17 anys i ja ha trevallat un any i mitj en una casa que ara liquida, i l'altre t'he 14 anys aquest surt del col·legi.

Com que tots sabem que avui és bastant difícil trovar colocació, un s'ha de valdre de les seves relacions, he pensat ab V. perquè tinc la seguretat, que farà tot lo possible per a complaurem.

Atentament el saluda la seva afma.

H. Pagés i Rueda

Monsieur Serge Prokofieff
5, rue Valentin Haüy
P a r i s -XV

Cher Monsieur Prokofieff,

J'ai reçu votre honorée du 5 et.- Votre lettre postérieure n'est pas arrivée.-

La Associació de Música De Camera aimerait bien d'entrer dans votre proposition, et vous en remercie très sincèrement.- Dans ce moment, nous ne pouvons pas vous envoyer de la musique catalane, mais nous espérons que, dès le cours prochain, nous aurons la possibilité de vous fournir les matériels des oeuvres que nous aimerions de faire entendre en Russie.-

Nous croyons que vous pourrez nous livrer déjà maintenant quelques unes de compositions des compositeurs russes, que nous tacherons de placer sur nos programmes 1934-35.- Nous vous remercierons de nous fournir un EXCELLENT CHOIX.- Il faut que les premières manifestations de ce genre soient tout-à-fait d'une excellente qualité musicale, pour nous assurer du succès de cet échange artistique.- Vous pourriez nous fournir des compositions pour des petits ensembles (trios, quatuors, etc., et quelque chose pour orchestre.- mais, toujours, d'une valeur réelle.-

Nous nous metrons d'accord avec vous pour la remise de la musique catalane à votre pays.- Mais cela ne sera pas avant le mois d'octobre prochain.-

Avec nos remerciements, et avec mes compliments affectueux pour Mme. Prokofieff, à laquelle nous espérons connaître un jour, je suis heureux de vous présenter, cher Monsieur Prokofieff, mes salutations les plus empressées

Par pli séparé, vous recevrez quelques de nos derniers programmes. Vous verrez que votre nom n'y est pas oublié.-

M. Manuel Clavelle,

Via Layetana 46 — 5^e-3^e
Barcelone, Espagne.

Catalogue.

19 marzo 1934

Sr. D. Enrique Peconrt
Valencia

Muy querido amigo :

Le deseo que San José con suaseguicio de "fallas" le pruebe mucho y puedan disfrutar de las fiestas con salud y satisfacción.-
Vamos a nuestros asuntos.

Concierto fin Marzo - Sé por propia experiencia, desgraciadamente, lo complicado que es substituir conciertos, una vez la temporada está muy adelantada.- Lo de la sesión de "camara" no podrá ser, porque durante el mes de abril actua la Orquesta Casals, con dos ensayos o concierto, diarios, y todos los componentes de dicha sesión, son figuras principales de la expresada orquesta.- Para el clavicembalo, no hubiera habido ninguna dificultad, puesto que lo lleva kaanter, el clavecinista.- Si les falla a Vds. Strawinsky o los Sakharoff, ¿por qué no estudian la posibilidad de la Orquesta Casals? En Abril, no podría ser, pero, a principios de Mayo, si.- Claro que el presupuesto es algo elevado, pero me parece que es un "buen número".- De considerarlo conveniente, le pondría directamente de acuerdo con el Secretario de dicha orquesta, a ver qué podría hacerse.- Desde luego, bajo la dirección de Pablo Casals.-

K r e i s l e r - El programa que les proponen a Vds. es exactamente el mismo de Barcelona, que distribuiremos en la forma siguiente: Primera parte, Concierto de Mozart, con orquesta; Segunda parte, obras de violin y piano (la lista que Vd. reproduce, que entendemos que es de gran efecto); tercera parte, Concierto de Mendelssohn, con orquesta.- Pero, pueden pedirle el concierto de Beethoven, que a nosotros no nos interesa, porque lo tocó ya la vez anterior.- Creo que por parte de Kiesen habrá habido alguna confusión con el programa de Barcelona, además de que los artistas siempre gustan de hacer programas semejantes, en conciertos seguidos.- De todas maneras, si Vds. les exponen nuevamente sus deseos, estoy seguro de que les complacerán, máxime cuando no creo que ni en Bilbao, ni en Portugal, toque con orquesta, o sea que podrá proponer numerosas obras para piano.-

Capella Clasica - El maestro Falla me dió buenas referencias, que son las únicas que tengo.- Sus programas, son ciertamente interesantes.-

Otros artistas - Para Abril tenemos a Gregor Piatigorsky, violoncelista, del que hay buenisimas referencias, y un concierto con la orquesta Casals, y Paquita Madriguera, pianista catalana.- Por otra parte, el quinteto Ibérico, tambien barcelonés con Isabel Martí Colín, excelente pianista.-

No creo tenerle que decir nada más.- Vea si en algo puedo servirle, y rebiba un expresivo saludo de su siempre buen amigo

19/3

Sociedad Filarmónica

de Valencia

=

Oficinas:
Plaza del Príncipe Alfonso, 12

Valencia 16 de Marzo de 1934

Sr. Don Manuel Clausells

Barcelona

Muy querido amigo:

Oportunamente fué en mi poder su muy grata de 4 del actual por la que me impuse haber conseguido llegar a un acuerdo con ese "Orfeo Catalá", por lo que le felicito, pues el Festival Bach que me indica, es realmente algo muy grande y al que le deseo el éxito mas rotundo, que desde luego lo considero seguro.

CONCIERTO FIN MARZO.- No le he contestado antes esperando ver lo que resolvían mis compañeros. El trio de arpa, flauta y viola no llega a satisfacer, pues ya el año pasado estuvimos pensando en el trio Zabaleta arpa, Gandia chelo y Garijo flauta y no obstante la categoria de Zabaleta no se decidieron. Como quiera que no se encontraba nada que valiera la pena esperé a ver como se resolvía el asunto y por fin, ayer acordamos prescindir del concierto de fin de Marzo y en su consecuencia le retorno el programa y notas de prensa que me adjuntaba por su citada.

Por contra parece que hay algun interes por el programa de la sesion "da camera" que me anuncia darán el dia 27. Por ello le estimaré me diga lo que podria costarnos esa misma sesion en nuestra sociedad, pues como el primer concierto que tenemos a la vista no lo será hasta el 16 del próximo Abril, quizá se podría aprovechar la primera semana de Abril, p. e. el viernes dia 6, con mayor motivo si fracasa bien Strawinsky o los Sakaroff que tenemos aceptados para Abril, pero como por el prolongado silencio del Sr. Lozano no los considero seguros. Pienso ahora que tal vez no se pueda disponer aqui de ningun clavicémbalo y esto haria encarecer el presupuesto si habia que traerlo de esa. En fin, ya me dará noticias sobre todos estos extremos.

KREISLER.- Llegamos a un acuerdo, o sea que hemos aceptado los 25.000 francos consabidos, y hoy precisamente he recibido el contrato firmado por el artista y el programa que nos ofrece que por cierto me ha extrañado mucho, por no atenerse a lo solicitado.

En su dia idiqué a los Sres. Kiesgen que aun no habiamos decidido si intervendria orquesta, pero que desde luego no seria todo con orquesta. Además le prevenia que para atenernos a la costumbre aqui establecida deseábamos que el programa lo formaran 3 partes y por lo tanto le rogábamos os mandara un programa compuesto de tres partes, todas ellas recital de violin, y otro programa que fuera dos partes de obras de violin con acompañamiento de piano y una parte de violin con acompañamiento de orquesta, para que

la Junta decidiera y efectivamente, en la carta que hoy he recibido me dice lo siguiente:

"Pour ce qui concerne le programme le Maitre vous propose au choix soit le concerto de Mendelssohn, soit le concerto de Mozart en ré majeur."

"Voici le groupe de soli que le Maitre interprétera avec accompagnement de piano:"

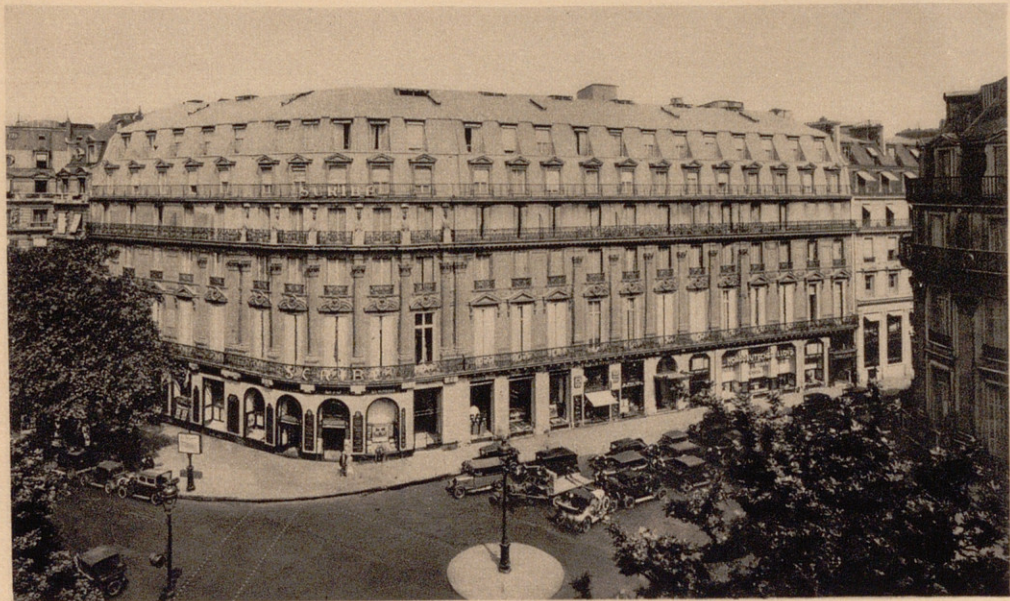
- a) Chanson Louis XIII et Pavane.....Couperin
- b) Variations..... Tartini
- c) Rondeau sol majeurMozart
- d) Piece en forme de Habanera Ravel
- e) La Fille aux cheveux de lin..... Debussy
- f) Caprice Viennois..... Kreisler

Como verá, se aparta bastante de lo por nosotros solicitado y seguramente no será aceptado por mis compañeros, con mayor motivo por no señalar entre los conciertos a elegir, el de Beethoven. ¿Que programa tienen Vds.? El programa del concierto dado por Vd hace años, en el recital, era mucho mas interesante y creo que de no poder arreglar dos partes de violin y piano y una parte con orquesta, se preferira sea todo el concierto de violin con piano y algo de violin solo. Allí veremos.

Y termino. Con todo afecto le saluda su buen amigo

Enriquez

Se me olvidaba decirle que para el 16 de Abril tenemos a la Capella Clásica de Mallorca para dár a conocer el "Mesiás" de Handel. ¿Que referencias tiene de la Capella?



HOTEL SCRIBE — PARIS

Dr. iuc Clausells. D. part.
 cipo el meu ex-gran
 dia i depenent. El
 meu record que era a
 mi fang de reman can
 viarem propiament. El
 record a la seva esposa
 i pap com es bona amiga
 seva

CORRESPONDANCE

CARTE POSTALE

ADRESSE

PARIS 3
 15H30
 MARS
 34
 HUT GLUCK



Manuel Clausells
 Laietana 46-5
 Barcelona
 (Espagne)

Schwob et Richard, Grav. — Paris

INSTITUCIÓ PATXOT

PREMIS MUSICALS

Eusebi Patxot i Llagustera

VII Concurs

Any 1930

(Quarta convocatòria)

N'Eusebi Patxot i Llagustera, pianista empordanès, natural de Sant Feliu de Guíxols, morí en aquella ciutat el 12 de juny de 1893, a l'edat de 47 anys.

L'ORFEO CATALÀ de Barcelona, associant-se als desitjos d'En Rafael Patxot i Jubert, el qual amb aquests Premis musicals ha volgut honorar pietosament i escaient la memòria del seu difunt pare, endreça als compositors catalans el present

CARTELL

Publicat en primera convocatòria en la mateixa data de 1930

La Direcció dels Premis Musicals Eusebi Patxot i Llagustera, creu de la més alta conveniència estimular la producció del gran gènere líric per a l'escena; a aquest fi, fou ofert l'any 1925 per a ésser atorgat l'any 1930 un premi de deu mil pessetes a l'obra d'aquest gènere que presentés els necessaris mereixements. Com sigui que aquest premi no ha pogut ésser adjudicat perquè les obres presentades no arribaven als mèrits desitjats, com tampoc els llibrets escollits, la Direcció a dalt esmentada, persistint en la seva creença i en el seu propòsit, posa novament a concurs una obra del gènere en qüestió, doblant la quantia del premi, com a continuació es detalla.

PREMI DE 20.000 PESSETES a la millor obra lírica per a l'escena (drama comèdia, etc.), en tres o més actes, sobre text català tot ell musicat, o sigui amb exclusió de parlat. En igualtat de mèrits musicals, serà preferida l'obra de majors qualitats escènico-literàries. Acompanyarà a cada partitura una reducció per a cant i piano i una còpia del llibret.

Els compositors que concorrin al present Concurs han d'ésser de terres de llengua catalana (Catalunya, Balears, València, Rosselló, etc.), o han de tenir almenys, *deu anys* de residència en alguna de les encontrades on es parla la llengua nostra. L'ORFEÓ CATALÀ podrà exigir dels autors premiats la documentació necessària per a justificar aquesta condició.

En publicar-se alguna de les composicions premiades, serà obligatori d'estampar, en el lloc més escaient, que l'obra ha estat premiada en els *Concursos Eusebi Patxot i Llagustera*, i així mateix s'haurà de precisar l'any corresponent.

En Rafael Patxot i Jubert es reserva el dret de publicar aquelles composicions premiades que bé li sembli, i retenir del producte de la llur venda les despeses de publicació, deixant a benefici dels autors els rendiments successius.

L'ORFEÓ CATALÀ es reserva el dret de fer executar, sempre que vulgui, les composicions premiades, els manuscrits de les quals passaran a formar part del seu Arxiu-Biblioteca i en cap cas no podran sortir-ne. Si l'autor d'alguna de les obres premiades en desitja còpia, l'ORFEÓ CATALÀ la farà treure, essent-ne la despesa a càrrec de l'autor.

La propietat de les obres premiades queda a favor de llurs autors.

És potestatiu del Jurat el deixar d'adjudicar els premis, en tot o en part, per raó del magre valer de les obres presentades.

Les composicions, que hauran d'ésser rigorosament inèdites, s'enviaran a l'ORFEÓ CATALÀ (carrer Alt de Sant Pere, núm. 13), a nom de Joan Salvat, Secretari dels Concursos Eusebi Patxot i Llagustera, i cada una d'elles portarà un lema.

TERME D'ADMISSIÓ: *Fins per tot el dia 30 de juny de 1935.*

El veredict del Jurat es farà públic el dia 1.^{er} de desembre de 1935.

Per a conèixer l'autor premiat quan es publiqui el veredict del Jurat, aquest demanarà la tramesa d'uns quants compassos de la composició premiada, acompanyats del nom i residència del guanyador del premi. L'autor premiat serà degudament convocat a recollir el premi en una data compresa dintre dels tres mesos següents a la publicació del veredict. Els compositors que, en circumstàncies normals i havent estat convocats per tres vegades, no es presentin a recollir els premis dintre els tres mesos assenyalats, s'entendrà que renunciïn als drets llurs.

Les obres no premiades es retornaran a llurs autors durant els tres mesos següents a la publicació del veredict, mitjançant la presentació del lema i els sis primers compassos. Les que no es retirin durant el dit terme, l'ORFEÓ CATALÀ es desentén del compromís de guardar-les.

Les obres seran fallades pel Jurat que actuarà per al XIII Concurs dels Premis Musicals Concepció Rabell i Cibils.

Barcelona, 1.^{er} de desembre de 1933.

JOAQUIM CABOT,
President de l'ORFEÓ CATALÀ

PASQUAL BOADA,
Secretari de l'ORFEÓ CATALÀ

7 març 1934

Senyor Dr. August Pi Suñer
C i u t a t

Molt distingit i benvolgut Senyor President :

Em plau acompanyar nota de Caixa dels mesos Gener i Febrer, i Classificació de Despeses, fins a 28 febrer.- Estic a la seva disposició per estudiar i comentar aquestes xifres.- Crec que en general porten una marxa satisfactoria, i que tot i les despeses extraordinàries que carregaran damunt el capítol d'artistes, el curs podrà saldar-se amb superàvit, sobre tot si podem intensificar l'ingrés de socis a Audicions Intimes, per tal de que el dèficit d'aquesta Secció no s'en vagi fent amunt.- En van ingressant alguns; convindria, però, trobar un centenar més d'inscrits.-

Simfònica Paris - Dijous va venir un telegrama dient
----- que prenguessim paciència fins
dissabte (era contestant els meus requeriments apremiants, per carta i teleg.). Dilluns, un altre telegrama de Paris deia textualment: "Ecrivons détails ce jour".- Esperarem la carta, que deurà arribar demà; però el text d'aquest telegrama no deixa marge a gaires optimismes.- Veurem.-

El saluda ben afectuosament el seu sempre fidel
servidor i amic

22 febrer 1934

Senyor Doctor August Pi Suñer
C i u t a t

Molt distingit i benvolgut Sr. President :

Vaig intentar parlar-li ahir per telefon, de 9 a 11, però es veu que el seu aparell deuria estar malament, perquè sempre feia el senyal d'estar comunicant.-

Volia recordar-li que perr aquest migdia està assenyat l'acte de lliurament a l'Alcalde de l'instància pro Homenatge Pau Casals.- Hi vindran representacions de l'Ateneu barcelonès, Orfeó Català, Institut d'Estudis Catalans, i també del Círcol Artístic.- Ja li explicaré com va anar la visita que, amb en Reventós els ferem.- De moment, ja veu que el resultat es completament satisfactori, puix que ens acompanyaran en l'acte de lliurament de la demanda nostra.-

La visita està assenyada per un quart de dues, i ens reunirem a l'avant despatx de l'Alcaldia.- De la nostra Junta hi assistiran segurament els senyors Vives, Pujol, Reventós i Borralleres.-

Fins a un quart de dues.-
Ben afectuosament

le 26 février 1934

Chere Mademoiselle Posselt,

Voilà un peu de travail pour vous :

Deux exemplaires de chaque un de vos programmes à Barcelone, soit en somme quatre programmes, que je vous prie de vouloir signer sur la page où il y a la programme: ce sont pour l'archif de la société.-

Votre photo, que vous voudrez bien remplacer par celle que vous avez, celle-ci avec votre signature, aussi.-

Mille remerciements.-

A midi.- Très devouement

le 26 février 1934

- Chere Mademoiselle Posselt,

Voila un peu de travail pour vous :

Deux exemplaires de chaqu'un de vos concerts à
barcelone

26 febrer 1934

Senyor Francesc Pujol
C i u t a t

Distingit amic :

Ens han dut la notificació adjunta de l'Ajuntament, que fa referencia, em penso, únicament a les societats posseïdores de béns immobles.-

Es clar que és molt d'agrair que l'Ajuntament vulgui suposar-nos propietaris de finques.- Pot-ser, si molt interès hi té, podria adjudicar-nos alguna finca, per tal de no desvaneixer la il·lusió que de nosaltres s'han fet.-

Ja farà la mercè de mirar-s'ho, i en el cas de que calgués fer alguna cosa, serveixi-s passar-me les seves sempre amables instruccions.-

El saluda ben afectuosament el seu sempre bon amic i servidor

MANUEL CLAUSELLS LAYETANA 46 5/0 3/ A

PORTE GRATUITO

INDICACIONES DE SERVICIO

Recibido de

Hilo núm.

El Oficial.

INDICACIONES EVENTUALES

Correo pagado. P. P. Acuse de recibo C. R.

Respuesta pagada. R. P. Telegrama recomendado.... T. R.

Telegrama colacionado T. C. Telegrama a hacer seguir. . F. S.

En los telegramas impresos en caracteres romanos por los aparatos telegráficos, el primer número que figura, después del punto de origen, es el número de orden; el segundo indica el de palabras tasadas, y los siguientes, la fecha, mes y hora del depósito. El Estado no acepta responsabilidad alguna respecto del servicio de la Telegrafía.

Número

Para de núm. palabras depositado el a las

G 96 BNA GERONA 277 34 26 18 =

= ENVOYEZ MATERIELLS DES CONCERTOS DVORAK ET MOZART PAR EXPRESS
OU AVION A DEKOOS SCHNOUTENSTRAAT 48 LA HAYE TRES IMPORTANT JE

LE JOUE PREMIER MARS = MERCI SAVUENIR = POSSELT

le 1er. mars 1934

Chere Mademoiselle Ruth,

Vous ne savez pas comme je suis fâché avec moi même, à cause de l'oubli des matériels des concertos de Mozart et Dvorak.- Il n'y avait quinze minutes que vous étiez partie, que je me suis aperçu de la gaffe! Quoi faire? Ensuite j'ai tâché de vous en faire expédition par voie aérienne, mais le service d'hivern étant très compliqué (il n'existe pas de voie directe à Paris. Il faut: 1. Barcelone-Marseille. 2. Marseille-Lyon. 3. Lyon-Paris) il a fallu avoir recours à d'autres moyens.- Lorsque votre télégramme de Gerona m'est parvenu (par les bons soins de Mr. le Président, j'espère. Voyez comme vous devez lui être reconnaissante!), j'étais occupé dans ces démarches.- A la fin, j'ai eu la certitude que le colis serait arrivé à Paris le 28 très tôt, soit à l'arrivée du train express. Tâcher de trouver une combinaison rapide pour La Haye ou Amsterdam, c'était complètement perdre le temps.- Je crois que l'unique chose à faire dès Barcelone, était de faire arriver les matériels à Paris le plus tôt possible. Et c'est ce que j'ai fait sans avoir comptes des frais très élevés qu'on a fallu faire.- Ils ont été destinés à l'American Express Co.-

Sont-ils arrivés à temps pour le concert? Je vous remercierai de vouloir m'en informer, quoique je craie que vous aurez eu beaucoup d'ennuis, et meme peut-etre qu'il aura fallu faire quelque changement au programme.- Mais, heureusement, vous êtes bien habituée maintenant à faire des petits discours, et Amsterdam aura été ravi de faire votre connaissance sous l'aspect décoratrice.- Dites-moi quelque chose, pour la tranquillité de mon esprit.-

Vous avez fait bon voyage? Toutes les attentes au long de l'itinéraire ont été exactes?

Je prépare quelques journaux pour envoyer à Mr. de Koos, auquel j'ai mis au courant de mes démarches au sujet des matériels.- Il aura déjà reçu copie de la liquidation faite avec vous.-

Je peux vous dire que reste perdurable -pour toujours!- le charme de votre pas pour Barcelone.- On vous attendra avec le plus vif espoir.- Il faut que vous tenez votre promesse de venir vous reposer quelques jours à la fin de Septembre.-

Costa est très occupé dans la preparation de son récital. Il aura un beau succès, comme toujours.-

J'attends quelque mot à vous.- Et je vous présente l'hommage de ma meilleure amitié

J. Fargues

nos respects à Madame
Claudette

Le 10 Février

Cher Monsieur et Ami,

Nous avons reçu votre lettre
et son précieux contenu
dont nous sommes enchantés.
Avec cette recommandation
nous allons essayer de faire
du bon travail en Angleterre
Merçi beaucoup de votre aimable
intermédiaire.

Nous avons été bien ennuyés
de vous savoir malade et nous
espérons que vous êtes complètement
rétabli.

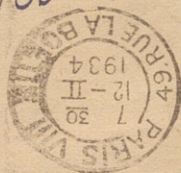
Nous vous remercions encore et
nous vous prions de croire à nos
sentiments de sincère amitié

Barcelona

Correos

Via Laetana, 46

Marcus Claussell



Jean Pasquier, 127 Avenue de Clidney, 17

Paris

Barcelone, le 10 février 1934

Mademoiselle Ruth Posselt
Sociedad Filarmonica
G l j o n

Chere Mademoiselle Posselt,

Je viens de recevoir votre lettre du 8 et.-

J'espère que vous aurez fait vos répétitions à Bilbao à votre satisfaction.- Vous aurez vu que Mr. Vallibera est un pianiste excellent, et vous n'aurez pas eu beaucoup de peine à vous mettre d'accord.- Les répétitions n'auront pas eu besoin d'être très fatigantes.-

Les matériels des Concertos de Dvorak et Mozart, vous les laisserez à Barcelone vendredi prochain, avant votre départ pour Girona.-

On nous avait dit d'abord que vous pourriez jouer dans une ville prochaine à la frontière le 26, et nous avons combiné tout sur cette base.- Maintenant, il a fallu faire quelques changements. Ce sera un peu plus incommode pour vous, mais pas beaucoup.- Nous espérons que vous trouverez tout bien, en regard aux circonstances.-

Nous espérons bien que cette première apparition en Espagne vous sera bien agréable, et que vous y obtiendrez les beaux succès que vous avez par tout.- Il n'y a pas à dire que, à Barcelone, on vous attend avec le plus vif intérêt, sur tout pour ceux qui avons eu l'honneur de vous entendre l'autre fois.-

Dans l'attente du plaisir de vous revoir, nous vous présentons, chere Mademoiselle Posselt, mes salutations les plus distinguées

10 febrer 1934

Senyor Francesc Pujol
C i u t a t

Distingit amic :

El Sr. Rigol va marxar ahir, però no arribarà a París fins dimarts vinent, puix que primer s'atura a Carcassone, Lourdes, etc.- No sé, doncs, si vostèscoincidirà amb ell a la capital francesa.-

El Sr. Rigol serà a l'Hotel Corona, 8, cité Bergère.- Si vostè és a París dimarts, pot-ser podria telefonar-li o enviar-li un avís, per a poguer-se veure.-

En nota separada li dono la informació respecte la tramitació i estat actual de les gestions pro O.S.P.-

Al Sr. Rigol no li he donat cap nota, perquè no sé vostè quines gestions podrà fer.- Si considera convenient que el Sr. Rigol segueixi les que vostè iniciï, i no sigui possible veure-s, deixi-li instruccions per escrit a l'adreça esmentada.-

Que li provi força. S'ha de veure si podrà presenciar alguna "ementa" de categoria, de les que ara s'estilen.-

El saluda cordialment

Gestions pro Orchestre Symphonique de Paris

Curs 1933-34

- 5 gener 1934 - L'Office International des Artistes, nova agència d'artistes, d'un caràcter cooperatiu, dirigida per un bon artista, el violoncel·lista Serres, ens proposa un concert de l'O.S.P., pel 10 febrer, en ocasió d'uns concerts pel migdia de França.- No concreta condicions econòmiques.-
- 11 gener 1934 - Telegrafiem oferint 7.000 pessetes per aquest concert, despeses de viatge i estada a càrrec de l'O.S.P.-
- 12 gener 1934 - Responen telegraficament que el preu ha d'ésser pels volts de 60.000 francs.-
- 15 gener 1934 - Contestem per carta, en els termes següents:- Sentim molt que aquesta proposta en hagi estat feta quan ja tenim tots els concerts del curs preparats, o sigui totes les pessetes del pressupost distribuïdes, encara que, de totes maneres, considerem fantàstica la xifra de 60.000 frs. per un concert.- Demanem detalls: ¿Quan cobra per dia de viatge un professor? ¿Després de diverses consideracions, insinuem que el que nosaltres podríem fer seria, possiblement, oferir dos concerts, enlloc d'un sol, per unes 15.000 pessetes, tots dos, despeses de viatge i estada a càrrec de l'O.S.P.- Fem notar que per l'Office seria una bona entrada en els afers comercial-artístics d'Espanya, i que estem segurs de que si aquests dos concerts es fan ara, l'any vinent, preparada la cosa amb temps, trobarien un bon conjunt de concerts per Espanya.-
- 19 gener 1934 - Confirmem per telegrama la carta precedent, i afegim que, fent l'esforç màxim, arribaríem a pagar 18.000 pessetes per als dos concerts.-
- 23 gener 1934 - Fem gestions prop del Consol de França i de Mr.

- 20 gener 1934 - Telegr. fien que esten gestionant una subvenció per fer possible la vinguda a Barcelona.-
- 22 gener 1934 - Gestionem del Cònsol de França i Mr. Bertrand, President de l'Institut Francès, que secundin les gestions en pro de la subvenció.- Mr. Bertrand ens facilita el text d'un telegrama que nosaltres mateixos cursem.- El Cònsol ens diu que escriurà aquell mateix dia, en el matix sentit.- El Telegrama de Mr. Bertrand va adreçat a l'Association Expansion Artistique, 8, rue Montpensier.-
- Dies 23, 24, 25 - Telegrama diari de l'Office ajornant la resposta definitiva.
- 26 gener 1934 - Telegrama de l'Office que no pot ésser per aquesta vegada, i que escriuen.-
- 27 gener 1934 - Carta lamentant no haver pogut aconseguir la subvenció, i demanant que mantiguem la proposició de les 18.000 pts. per a continuar aquestes gestions, i veure si són possibles els concerts per abril.-
- 29 gener 1934 - Responem, per carta, que estem d'acord en mantenir aquella proposta, a condició de tenir una resposta concreta per tot el 10 febrer
- 31 gener 1934 - Confirmem per telegrama la carta del 29, i afegim que preferiríem els dos concerts per març.-
- 6 febrer 1934 - Contesten que com que l'O.S.P. acaba els seus concerts a París el 18 març, no hi hauria inconvenient en venir aleshores.- Estan fent gestions prop dels ferrocarrils espanyols, Affaires Etrangères, Beaux Arts,

La primera cosa que cal fer, és veure-s amb la gent de l'Office International des Artistes, 4, rue Fourcroy (avenue Niel), telefon Galvani 56-87, per a saber l'estat exacte de les seves negociacions, i veure si pot fer-se alguna cosa pràctica per secundar-les.- Veure si poguéss fer-se monne alguna persona catalana o espanyola influent, o qui fós, perquè aquestes negociacions avancessin.-

Bertrand, President de l'Institut Français.

P a r i s

Office International

4 rue Fourcroy

Confirmons lettre 29 preferons concerts orchestre
derniers jours mars attendons nouvelles
Clausells

Layetana, 46

31.1.1934

31 gener 1934

Senyor Lluís Parcerisa
Q i u t a t

Distingit amic :

Ruth Posselt

BILBAO - El programa que Bilbao proposa, és el següent:
Concert en re major, MOZART
Entrada, DESPLANEZ
Variacions sobre un tema de Corelli, TARTINI
Love song, SUK
D'un matin de printemps, BOULANGER
Tango, ARBES

GIJON - Programa acceptat :

El núm. 1 dels que vaig donar-us

VALENCIA - Programa acceptat:

Sonata, CESAR FRANCK
Racona, VITALI
Concert num. 1, PAGANINI
D'un matin de printemps
Song my mother
Tango
Introducció i Tarantel·la

BARCELONA + Hem proposat:

Racona, VITALI
Concert en re, MOZART
Sonata, C. FRANCK
Love song
D'un matin
Tango
Variacions sobre Corelli

Us prego d'assabentar-ne en Vallribera.- Tingueu en
compte que el programa de Bilbao no està encara aprovat
per l'artista, encara que suposem que no hi tindrà cap
inconvenient.-

Afectuosament

le 1 février 1934

Monsieur Jean Pasquier
P a r i s

Cher Monsieur,

Votre honorée du 29 vient se croiser avec la mienne du 28, que vous aurez reçu sans doute, entretemps.-

J'ai le grand plaisir de vous accompagner maintenant une lettre autographe du maître Pablo Casals, pour Miss Frances Dakyns, comme vous aviez demandé.- Vous serez, je crois, bien satisfaits et flattés des mots du maître Casals.-

L'adresse, est la suivante:

Avenida 14 d'Abril, 440 - Barcelone

Je serai bien heureux si on peut vous arranger quelque chose de bon par l'Angleterre.-

Vers la fin de ce mois aura lieu, Salle Caveau, le recital de Mme. Mercè Plantada, la chantatrice que vous avez connu à Barcelone.- Je vous remercierai, et avec moi tous ses nombreux amis et admirateurs, tout ce que vous pouvez faire pour le plus beau succès de son concert.- Vous recevrez à son temps, des billets.-

Très heureux de recevoir vos nouvelles, je vous prie de vouloir agréer, cher Monsieur et ami, pour vous et vos frères, mes salutations les plus distinguées

*Panama
Plantations*

Adresses a Paris

Mr. Jean Pasquier	(	
Etienne Pasquier	)	127, Avenue Clichy
Pierre Pasquier	(	
Mrs. C. Kiesgen	(	252, Pg. St. Honoré
Théo Ysaye	)	
Mr. Félix Delgrange	)	18, rue La Boetie
Carol Berard	(	
Mr. Frederic Mompou		11 b., R. Théodore de Banville
Mlle. Raya Garbousova		3, rue Narcisse Diaz
Mr. Arthur Honegger		21, rue Duperré
Mr. Darius Milhaud		Bd. Clichy, 10.
Mr. Pablo Picasso		23, rue La Boetie
Mme. Josepa Regnard de Sidi		51, rue de Passy
Mr. Josep M. Sert		Hotel del Rhin, Place Vendôme.-

29 gener 1934

Senyor Lluís Parcerisa
C i u t a t

Benvolent amic :

P i a t i g o r s k y

Em penso que en comptes d'un recital al Palau i un al Casal del Metge, ens convindrà més fer el recital al Palau i una participació en un dels concerts de l'Orquestra Casals.-- Ho decidirem d'un moment a l'altre.--

La cosa greu és que només ens assenyalen sis dies per als sis concerts convinguts, de 25 al 30 d'abril, amb un dissabte i diumenge entre mig.-- He de veure en Pena com estan les dates dels concerts Casals, per a saber si nosaltres podem aprofitar un d'aquests dies; tots dos, serà impossible.-- Caldrà, segurament, gestionar un dia més.--

condicions: 6 concerts 600 pessetes, el pianista a part.-- Com que aquest preu no deixa d'ésser fort, hauriem de trobar un pianista que no volgués cobrar més que 100 pessetes pels 5 concerts (si en fem un d'orquestra), amb 25 pts. de compensació de despeses, o sigui:

Piatigorsky		6.000
Pianista	5x125	625

		6.625
		=====
distribució:	Camera, recital	2.100
	Camera, orquestra	925
	4 concerts X 900	3.600

		6.625
		=====

Si aquesta combinació del recital i concert d'orquestra, preval, podríem acceptar el Quartet Capet per a n. 1.-- Creieu que es possible arreglar aquestes condicions amb un pianista?

Ben affm. vostre

le 28 janvier 1934

Monsieur Jean Pasquier
127, Avenue de Clichy
P a r i s

Cher Monsieur et Ami,

Une grippe et quelques jours plus tard, une attaque néphritique, m'ont retenu une bonne partie de ce mois loin de mes activités habituelles.- Heureusement vos concerts étaient déjà faits, et je n'ai pas dû subir l'amertume de les perdre.-

J'ai mis aux mains de Mr. Casals votre lettre, et j'espère ses nouvelles d'un moment à l'autre.- Je suis complètement sûr qu'il fera pour vous, avec tout son intérêt, tout ce qu'il pourra.- Vous avez vu qu'il vous a apprécié fortement - comme, d'ailleurs, tout le monde et dans tout le monde.-

J'espère les nouvelles du Maître Casals d'un instant à l'autre.- Cependant, je n'ai voulu vous laisser plus de temps sans mes nouvelles.-

Mes compliments et mes meilleurs souvenirs à vos frères.-

Recevez, cher Monsieur et Ami, mes amitiés les plus sincères

Et les photos de la
Font del Lleó? J'espère
qu'elles vous feront
plus beau le souvenir que
vous avez de cet endroit.-

28 gener 1934

Senyor Lluís Parcerisa
C i u t a t

Benvolent amic :

Us acompanyo:

Rebut de les 1.500 pts. dels Pasquier
original de liquidació del Genzel, de la
qual en quedo còpia als efectes del nos-
tre arxiu.-

Us saludo afectuosament

En l'òrde de la Simfonia en
menor que mirem si podem aconseguir x alguns
concerts a Catalunya, sobretot amb motiu d'èsser
assumit "honoris" l'homenatge a l'Orbis. Que
podria fer-se? Un concert d'orgues sempre
és una cosa important, i això del' homenatge
sempre hi donem més to, encara que a cada lloc
parin el que els sembli. Perquè n'entenguin
ara abentat, us acompanyo una carta d'un
òrde explicant pe-a-pa en què ve consistir
l'homenatge, alguns detalls del qual us
podria comunicar saber en parlar dels
concerts i del' homenatge a la gent de la
Associació

28/1

Le 31 décembre

Cher Monsieur,

Nous venons vous remercier, encore, de votre amabilité à votre égard et vous offrir, pour vous et votre famille, nos meilleurs vœux.

En invitant Casals à votre concert, vous nous avez fait vraiment grand plaisir. maintenant nous allons tâcher de tirer parti de cette rencontre.

Dans ce but, nous nous permettons d'avoir recours une fois encore, à votre obligeance en vous demandant de remettre cette lettre au grand Maître.

S'il pourrait, en échange, vous donner ce mot de recommandation que nous sollicitons, vous en serions bien heureux.

Nous espérons que vous voudrez bien nous rendre ce grand service et nous vous prions de croire, cher Monsieur, à nos sentiments sincères et très cordiaux.

Bons vœux
à Monsieur Parerisa

J. Parquie

le 27 janvier 1934

Senyor Lluís Parcerisa
C i u t a t

Distingit amic :

Us acompanyo

Còpia doble (per si consideren convenient lliurar-ne una a Vallribera) de la fulla d'itinerari cursada a Ruth Posselt.

Còpia senzilla de les instruccions referents a pessetes.

Us saludo afectuosament